

Meal Coley } 1793
 usam Caroloo }

Observacion latina sobre un parto
 preternatural, remitida desde Calabro a la
 Reyna por D. Juan Maria Diaz Leizaola
 y censurada por D. Juan Solano.

{ 20 de Julio de 1793

A.º observacion.

87-4-A-nº 2

— 166 y 166 bin —

1837

John Smith
New York

I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. and in reply to inform
you that the same has been
forwarded to the proper
authorities for their consideration.

Yours
Obediently

1837

1837

+

N.º 166. bii.

Extracto de una observacion latina,
y su censura leido en la Junta de 20
de Junio de 1793.

27-4-A = n.º 3

1000

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as faint, mirrored characters.

Handwritten text, possibly a date or a short note, appearing as faint, mirrored characters.

Vertical handwritten text on the right margin, possibly a page number or a reference.

La observacion, se cuyo extracto y cennua estoy encargado, y que ha remitido desde Jalisco a la Reyna D.^{na} Fran. Xavier Diaz, es del tenor sig.^{te}

Una muger de 26 años, y de temperamento sanguineo bilioso, hallándose en el fin de su segundo embarazo, fué acometida de una fiebre aguda catarral, q.^e se complicó con un afecto histérico.

La frecuencia de los paroxismos, y los espasmos uterinos ocasionaron la rotura de las membranas q.^e envolvian el feto; y al dexxamarse las aguas, salió la mano derecha, juntam.^{te} con el cordon umbilical.

El Cirujano a q.^o llamaron desde luego, administró el bautismo en la mano descubierta, y ordenó la aplicacion de emolientes al abdómen, y una sangría, que se repitió p.^o consejo del Médico, añadiéndose el uso de vapores emolientes. Pasados tres dias en estas diligencias, y esperando el parto q.^e no se verificaba,

buscaron al Sr. Diaz en fin de Oct.^e de 1792, el qual ha-
lló á la enferma con mucha calentura, lengua seca,
pulso grande, y elevacion notable y dolorosa ^{del vientre,} principal-
mente en medio del epigastro. El brazo derecho del
feto estaba fuera hasta la axila, y en él como el
cordón umbilical parecian sufocados p.^a la compresion.

Advertidos los deudos del riesgo de la madre, y
de la muerte del feto, jurando el Autor que la con-
traccion del cuello del útero procedia de los espasmos,
y q.^e subsistiendo ella, sería inútil y aun temerario
intentar la extraccion, dispuso de acuerdo con los de-
mas Profesores, tercera sangría alta, un rizado de
carnero al vientre, y lavativas anodinas. Con estos
medios se consiguió en quatro horas alguna modera-
cion del histerismo; que el vientre y vagina se afloxa-
ren un tanto, y q.^e empezare á salir alguna sangre
uterina; pero no logrando todavía la dilatacion q.^e desea-
ba para operar, metió á la paciente en un medio
baño tibio, donde la mantuvo una hora, porq.^e lo to-

leaba bien. Vuelta á la cama, durmió dos horas voregada-
mente, transpiró mucho, y quando despertó, sentia ya
dolores verdaderos se parto.

Reconociendo entonces de nuevo á la enferma, y
viendo que el abdómen estaba muy blando, que se habia
dilatado extraordinariamente el orificio del útero, y q. el bra-
zo derecho del feto se hallaba fuera con la escápula,
dice el Autor q. procuró según las reglas del Arte, el
retrocero del feto, para buscar sus piernas, y extraerlo
p. ellas; mas q. bien presto conoció la imposibilidad de
la empresa, porq. el feto habia baxado mucho, y la ma-
tun se contraía con excesiva violencia.

En este apuro, hecho cargo se q. la parturiente
presentaba entera de cuerpo y ánimo, y se q. conom-
pido el feto, venia su extraccion menos difícil en la po-
sicion q. tenia, se resolvió á solicitarla, y para ello, ha-
biendo colocado á la enferma en situacion conveniente,
asió p. la axila el brazo del feto q. estaba fuera,
y con la mano izquierda untada fué á buscar el otro
brazo dentro del útero, lo cogió p. el doblar del codo, y

lo traxo á la vagina: despues agarró el cuerpo del fe-
to p.^o los lados del tronco, y con mucho trabajo lo fué
sacando hasta la mitad de los muslos; y finalm.^{te} afianzán-
dolo p.^o las ingles, acabó de extraerlo, con las secundinas.
La parida no experimentó novedad especial, siguió los
trámites regulares en su sobrepanto, y convaleció de
su fiebre.

Añade el Sr. Diaz q.^e el feto no salió corrom-
pido, sino q.^e p.^o una abertura del vientre se habia des-
lizado á fuera una porcion de intestinos.

Este caso nos ofrece uno de los muchos exempla-
res, en q.^e por falta de pericia en los Profesores y Ma-
tronas, se exponen y aun se pierden las vidas de
parturientes y de fetos. El Cirujano á quien se
acudió desde el principio, dexó pasar tres dias con
la vana esperanza de q.^e p.^o las fuerzas solas de la
naturaleza se terminare el parto. Quando dió agua
de socorro á la mano, parece q.^e el feto debia estar
vivo; y en caso de duda racional, se experimentaría la

administracion del bautismo condicionalm.^{te} Así, es
muy verisímil que el feto pereció por la inaccion
del Cirujano, y que ella procedió de ignorancia de su
ministerio.

Una confianza indefinida en las fuerzas de la na-
turalera es á veces perjudicialísima, en quanto p.^o espe-
rando todo de ella, se omite ó se dilata demaniado auxi-
liarla con el arte. Si el Profesor, ya q.^e carecia de experien-
cia propia, hubiere consultado la agenda, hubiera leído
que muy rara vez se ha visto nacer sin operacion ma-
nual un feto, despues de arrojarse primero un brazo, á
no ser el feto de pequeña corporatura, y muy ancha la
via de su salida. Hubiera tambien sabido p.^o testimonios
agenos que sin estas mismas condiciones, no es probable
la extraccion de un feto, tirando del brazo que arrojó
solo. Estas reflexiones se dirigen á q.^e los Principiantes
no aguarden p.^a instruirse, especialm.^{te} en el arte obste-
tricia, las ocasiones prácticas se exercitarla; sino q.^e oyan
á Profesores instruidos, y á falta de ellos, lean con aten-
cion, para no arruinan el acierto.

pero no basta como quexa una atenta lectura;
es necesario tambien hacerla en buenos Autores, sin
lo qual hay gran peligro de adoptar máximas exor-
near, que pueden traer graves consecuencias. Sea testi-
go de ello el *sr. Diaz* que nos comunica la observacion pre-
sente; de cuyo escrito latino se colige que en medio de su
aplicacion no ha bebido la doctrina de los partos difi-
ciles en las mejores fuentes. Dice, p. exemplo, q. poniendo
en execucion los preceptos del arte, solicitó introducir
el brazo del feto para buscar las extremidades infe-
riores. Sin duda habria leído este mal consejo en algun
libro de los muchos q. contienen los caprichos de sus au-
tores; y tuvo p. precepto del arte de partear lo q. de or-
dinario es imposible en fetos regulares de todo tiempo,
quando las aguas se arrojaron ^{mucho} ~~antes~~ antes, y la ma-
triz se contrae.

El recurso que se adoptó, de una sangria alta, se un
medio baño tibio, y se lavativas anodinas, para relaxar
el cuello del útero, y resquebrajar los espasmos, me parece
digno de elogio; mas el manual se extraer el otro brazo,
y de ir doblando el cuerpo del feto para q. saliese plegar-

do, quando la cabeza permanecia dentro, como lo estuvo hasta el fin de la manobra, no es ^{en} verdad para imitado. No necesitaba introducir el brazo para buscar los pies, supuesto que el orificio del útero se hallaba extraordinariamente dilatado, como el mismo Autor de la observacion lo confiesa, y el éxito de ella lo confirma: por donde cupo á salir el tronco doblado del feto, juntamente con los dedos del Operador q.^o por ambos lados lo iban plegando desde el pecho hasta las ingles, bien hubiera una mano grande podido caber sin la menor molestia, y extraido el feto p.^o los pies, que era lo conveniente en este caso.

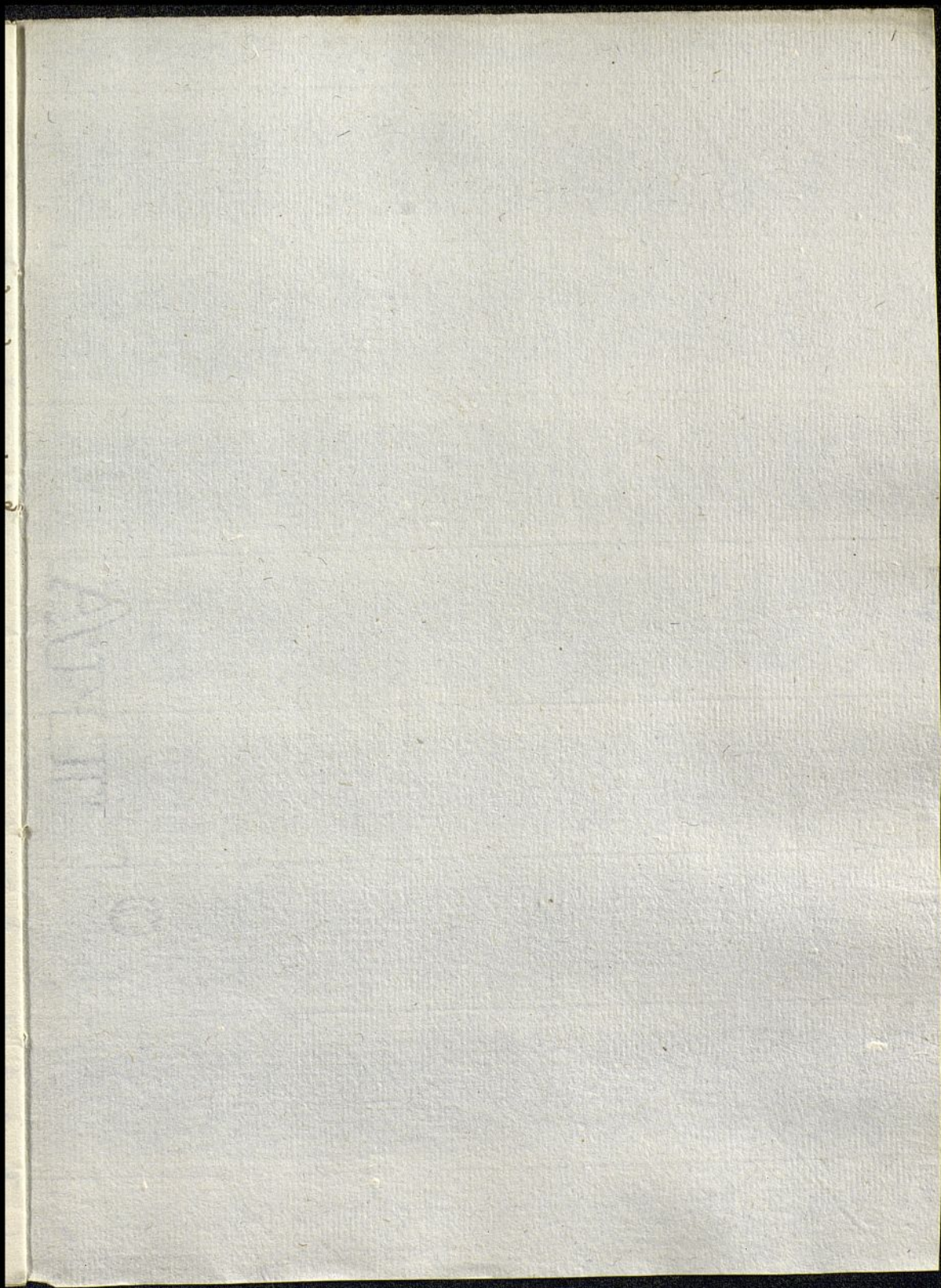
Al fin, la madre se libertó por este medio, que aunque violento, era preferible á una inaccion absoluta. No obstante, el medio mismo que sirvió felizmente para extraer el feto muerto, pudiera ser fatal á los vivos, p.^o la compresion violenta de las entrañas en pecho y abdomen, y por doblarse con exceso la espina en varios puntos sucesivos de la espalda y lomos. Contribuiria quizá esta compresion repentina á q.^o el abdomen del feto reventase, y saliere p.^o la abertura el pedazo de intestino que se nos refiere. No lo tengo p.^o improbable.

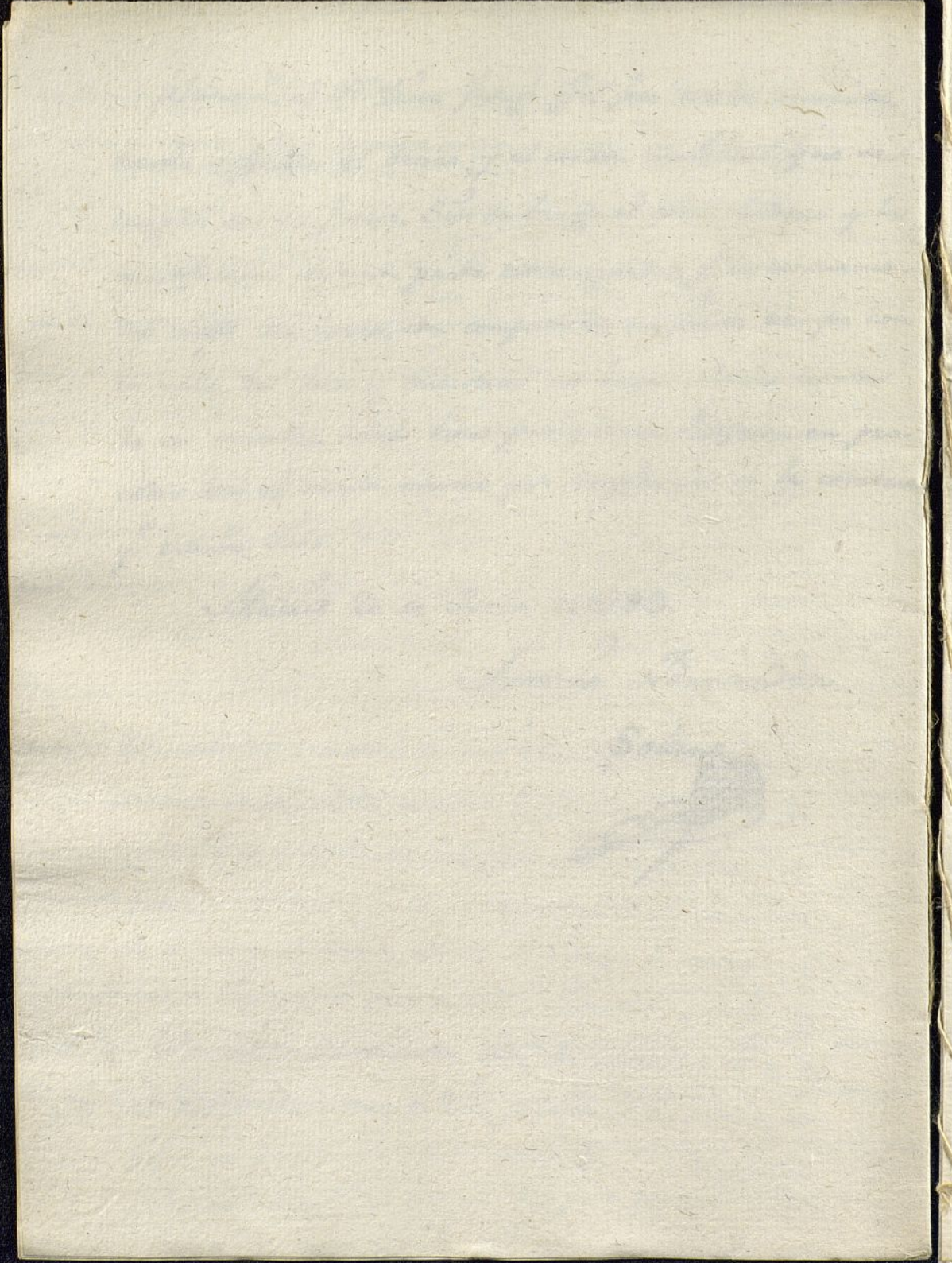
Últimam^e, el Sr. D^o Juan Jurgo q^e el feto estaba muerto,
viendo sufocados el brazo y el cordón umbilical; y no se
engañó en su juicio. Sin embargo, el color cárdeno y la
tumefacción de una parte estrangulada p.^a la contracción
del cuello del útero, son compatibles un cierto tiempo con
la vida del feto: y mientras no haya señales ciertas
de su muerte, hará bien qualquiera Profesor en pro-
ceder con el tiento mismo que emplearía si le constase
q^e estaba vivo.

Madrid 20 de Junio de 1793.

Antonio Fernandez

Solano





2

1

Sapientissimi Coriphæi

Cum humani generis salutis desiderium, nobilissimum scientie, quam profitemur obiectum, eorum simulque omnium, quae tam directè quam indirecte ad hunc conducere possint, in me accensum fuisset, vix pre oculis haberem accuratissimam vigilantiam, ob quam professoribus impositis, ut apud vos quamcumque observationem, in Epoca vitalitica praxi occurrentem mitant, quamvis vere fateor proportionata dote carere ad producendum, sicut vellem, vestre censurae dignam enarrationem, maximeque in facultatis chirurgicae parte, qua egebam perfectissima illustratione frui, alienum quidem tenere etati, quia in ea haud solum temporalem materiam, sed etiam temporalem, spiritualemque fetus salutem invenio: tamen suavis vestrum adimplere, in quantum possim, desiderans, aliunde possidere cupiens dona, quibus divina providentia tempore, eternitateque eorum, qui charitate induti dies suas in fratrum utilitatem aterunt, laborem solvet, presentemque faciens iniustam rationem vi cuius silentio tradidi alia, de quibus in praxi mea vos certiores fecisse poteram; fidensque in Deo parte Virginis titulo Prati huius Salabricensis Ville patronio, sub cuius nomine medella instituta fuit, quoniam vera infirmorum salus, afflictorumque consolatrix, vestra etiam perquam magna pietate, quorum pedibus, siquid meriti, vel utilitatis ex hoc rudissimo opusculo extrahi

2.
possit, quod dubito, summas cum veneratione subiciis;
posteaque meam correctionem promittens, apud vos, quod
est harum literarum obiectum, pervenire faciam, et ad
hoc omni veritate, eoque idiomate, quoniam huic ma-
teriae propriissimum, utar.

Valeatis itaque, Candidissimi Doctores, et cum
hasce in eruditas literas audieritis, sine fastidio accipite,
quia eas in lucem edidisse, non est gloriola captanda gra-
tia, sed ex vestro, amicorumque suavis motus, honestum,
rectumque publicae utilitatis, tam egrotantium, quam
medentium, scilicet iuniorum emolumentum respiciens.

Domina Vicentia Manzana, in Villa vul-
go de Navamorcuende nata, Dominique Melchoris
Ximenez legitima conjors, vigintisex annorum etate, tem-
peramento sanguineo vilioso praedita, cum ad extremum
secundae praegnationis pervenisset, acuta febre ardenti
spurea, seu lymphatica catharrali, affectioneque hyste-
rica, afflicta fuit.

Aparaxismorum frequentia praeternaturalique
fibrarum uterinam cavitatem figurantium crispata,
tunicae in quibus fructus illius claudebatur,
ruptae fuerunt, unaque cum aquis, dextere supe-
rioris extremitatis usque ad metacarpum, ligamenti
que umbilicalis expulsio facta fuit.

Cum hoc accidisset, in matris, fetusque auxi-
lium professor quidam adductus, reique edoctus, bap-
tismo celebrato, emolumenta topica abdomini, postea

que sanguinis emissionem prescripsit.

3

Cum ex his nullum matri, filioque observatum esset solatium, urgeretque illius, et adstantium exclamatio, ex medici sententia, secundam evacuationem ordinavit, simulque emollientium vaporum usum, spectans, ut dicebat naturalem fetus exitum.

Cum Matris periculum, simulque suum errorem, tribus exactis diebus, agnovisset professor, ab alio in materia obstetrice practico, auxillium exquisivit.

Pridie Kalendas Novembris anni proximi preteriti, hora septima post meridiem, ex hac in relatam Villam exivi, peractaque via, ad egrotantem deveniens, statu eius recte examinato, agnitioneque tam partium, quam preternaturalis fetus positionis facta, observavi, ardentissima febre, lingua sicca, pulsu magno, abdominisque extraordinaria elevatione, et tensione dolorosa, precipue in Epogastri medio, illam afflictam, fetusque dexterum brachium suffocatum, et usque ad axillam expulsum, ligamentum quoque umbilicalem eodem modo affectum reperiri.

Hec in mente mea, occasionem in preterito annisam, iuxtaque artis normas parvam spem considerans, facta apud Profesores, et Cognatos deliberatione, Matris periculum, simulque cum morte fetum vitam commutasse exposui. Veruntamen cum Divinae Omnipotentiae maximum

meae dilectissimae facultatis obiectum, simulque in Hippocratis sapientissimi axiomate de providentia naturae exposita verba mihi occurrissent, agnoscerique spasmodicam affectionem ut partium contractionis causam, et non ut vera naturae, ad fetus expulsionem cognamina, illaque manente operationem impediri, aliunde eam tentare nullo modo licitum, propter accidentia metu digna, quae apud vos referre mihi non licet, ideo ad illius correctionem, seu depositionem materiae haec symptomata producentis, una cum sociis, tertiam evacuationem ex superiori vena, ad inordinatum affectis partibus humorum impetum impediendum, proposui, arietini etiam omenti abdomini appositionem, emollientiumque enematum anodina vi fruendum usum ordinavi.

Cum quatuor horarum spatium in medicamentorum applicatione fuisset consumptum, posteaque spasmodice affectionis aliqua remissio, aliquaque tam in abdomine, quam vaginalibus partibus molities, vel laxitas, cum modica sanguinis expulsionione, observaretur, sed non talem, id est laxitatem, qualem ad operandum expectabam, aliunde beneficium naturae in ordinatis inveniens, eandem indicationem sequens, semicupio tepido usus fui, in quo cum ad horam unam summa cum tolerantia, et absque paroxismi reincidentia, permansisset, ad somnolentam sudorificamque dispositionem properea in lectum

fuit restituta.

Cum in hac positione horas duas quiete dormisset, copiosaque transpiratio mota esset, ex iis grata natura, ad corrupti fetus expulsionem, cognamina vera, propriissimos scilicet dolores, manifestare cepit.

Quibus quidem à me accuratissime observatis, inspectioneque tam partium, quam fetus positionis caute iterata, summam abdominis molitiem, extraordinariam exterioris uteri orificii laxitatem, dexteramque fetus extremitatem expulsam inveni cum homoplata.

Ex hac nature providentia admiratus, eamque iubare desiderans, artis precepta ad praxim reducere, fetus retropulsionem, ad eius inferiores extremitates inveniendas, usque extractionem facere, intentans, manifeste vidi, hoc desiderium esse mortuos flagellare, quia nature, et partibus, propter summum fetus descensum, violentissimamque uteri actionem hoc impedientem, repugnabat.

Propterguod illius axiomatis demonstrantis, quod recedere ab arte aliquando est ars, memoriam agens, quamvis vere fateor ut montem aureum, fetus ita collocati extractionem apprehendere, quia apud me nulla huic similis in theorica, practicamque arte adhuc pervenerat; tamen validissimam naturam constantissimum Matris animum, fetus corruptionem, vi cuius minorem partibus violentiam extractionis tempore inducendam; aliunde earum dispositionem observans

6 illudque preceptum, nempe in extremis santius est
dubium medicamentum tentare, quam nullum se-
quens, eam sic exercere ceps.

Egrotante commode collocata dextera mea
fetus brachium expulsum per axillam sumpsi, digi-
torumque maiores sinistra, adipe perfuro, in vaginam
inducens, alterumque versus tendens, eo invento,
per flexuram acceptum expulsi.

Hoc assequutus, per laterales dorii partes fetus
corpus accepi, summoque labore, usque ad femorum
partem mediam, extractionem feci.

Hanc fetus positionem, naturam propitiam, cons-
tantemque matrem observans, ad operationis comple-
mentum tendens, manus meas fetus inguinibus im-
posui, auxiliisque matris exploratis, pedum, capitibus, et
placente extractionem adeptus fui.

Nullum ex accidentibus, quibus sterina cabi-
tas, adiacentesque partes subjiciuntur, post hanc
extra-ordinariam, violentamque operationem fuit
subregutum; quin potius illarum, et nature benefi-
cium, nam puerpera in quietem redacta, somno
que commissa copiosam diaphoresim, perfectamque lo-
chiale evacuationem est assequuta, quorum ope
et victus antiphlogistici ratione, brevi a febre libe-
rata. Cum infimum cadaveris ventrem undique

circumspexissem, sinistra epogastricae regionis parte dis-⁷
ruptum, Neor que intestinum prope decem digitorum
longitudinem expulsum, omnesque corporis partes fore
corruptas, inveni.

Hæc sunt ex observatis præcipua.

Liceat nunc mihi per te, sapientissima cætus, apud
charissimos meos Tyrones, ad quos solum hæc verba, ut
dixi, atinent, iustissimam querimoniam, quam contra
nos morborum medicatrix facit, exponere; tam quando
auxilio nostro indigentem derelinquimus, sapientissimi
Hypocratis textum lib. sext. epid. scilicet ad sanandos morbos
omnino natura sufficit, improprie elucidantes; quam cum
eius consiliorum indocti, seu imperfecte ratiocinantes, eam
quæ potius devincimus, quam præceptum eius in aphorism.
viger. prim. lib. prim. aphorism. nempe quæ ducere oportet,
quæ maxime natura vergit, eo ducere, sequimur, ob hæc
causam eius depopulatores facti, cum in tempore quo ini-
micum impellit, obstringitur nostros errores emendare;
velluti accidisset in presenti, si in prima cogitatione
contumax, et non illius imitator procedissem.

Eodem modo alter eiusdem nature, in hac
Villa, à socio meo, Domino Eugenio de Guzman, de hac
re concilio, auxiliatus fuit.

Vestris pedibus subicitur minimus facultatis professor!!!

Franciscus Xaverius Diaz

Ex Talabricensi Villa Idibus Martii, anno milles-
simi septingentesimi nonagesimi tertii.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

291216

4-28-87

